

* INFOS PRATIQUES FCP 2021 :

Cinéma Luminor Hôtel de Ville

20 rue du Temple, 75004 Paris
Métro (1) & (11) Hôtel de Ville

Cité internationale des arts

18 rue de l'Hôtel de ville, 75004 Paris
Métro (7) Pont Marie

Cinéma Le Méliès

12 place Jean-Jaurès, 93100 Montreuil
Métro (9) Mairie de Montreuil

Cinéma L'Écran

14 passage de l'Aqueduc, 93200 Saint-Denis
Métro (13) & Tram (1) Basilique de Saint-Denis

Cinéma Le Studio

2 rue Edouard-Poisson, 93300 Aubervilliers
Métro (7) Aubervilliers-Pantin-Quatre Chemins
Bus [150] & [170] André Karman

Cinéma Le Concorde

4 avenue des Bosquets 77290 MITRY-MORY
RER (B) Villeparisis - Mitry-Le-Neuf

En ligne

www.festivalpalestine.paris

Facebook Festival Ciné-Palestine

Twitter @cinepalestine

Instagram @festivalcinepalestine



Festival Ciné-Palestine

7^{ème} Édition / Hybride
Focus Jérusalem

27 Mai
06 Juin 2021

Paris
île-de-France



Design graphique - Atakir Studio © 2021



* FOCUS JÉRUSALEM

En résonance avec l’actualité, le FCP propose de consacrer un focus sur Jérusalem, afin de mettre en évidence les bouleversements politiques et sociaux qui ont frappé la ville ces dernières années. Des séances seront consacrées aux projections de films d’archives et contemporains au travers desquels le FCP souhaite présenter une vision alternative de cette ville, en faisant parler son histoire, son architecture et ses habitant-e-s. Seront projetés : les deux courts métrages de la réalisatrice Jumana Manna : *Blessed blessed oblivion* et *A sketch of Manners*, *Jérusalem Calling* de Raed Duzdar et *Hanna K*. de Costa Gavras qui viendra clôturer cette septième édition.



Jérusalem Calling, Raed Duzdar

* INÉDITS ET AVANT-PREMIÈRES

Le FCP ouvre cette édition avec *200 mètres* de Ameen Nayfeh ainsi qu’avec le court métrage *Maradona’s Legs* de Firas Khoury, tous deux produits par May Odeh qui présentera cette séance.

Toujours à l’affût de films inédits pour en donner la primeur au public, plusieurs films remarqués dans des festivals à l’international sont au programme : *The unbearable presence of Asmahan* de Azza el-Hassan, *Not Just Your Picture* de Anne Paq et Dror Dayan, une sélection de courts métrages inédits et bien d’autres.

Une soirée spéciale Arab et Tarzan Nasser en leur présence est prévue le samedi 12 juin 2021 au cinéma Le Studio et en partenariat avec le PCMMO - Panorama des cinémas du Maghreb et du Moyen-Orient. Deux films seront présentés en avant-première : *Waiting for Gaza* de Guillaume Kozakiewicz et *Gaza mon amour* de Arab et Tarzan Nasser.

* CONCOURS DE COURTS MÉTRAGES

Pour la cinquième année, le FCP tient à encourager la génération émergente à travers son concours de courts métrages valorisant les premières œuvres des réalisateurs-trices palestinien-ne-s. Le programme reflète la diversité des œuvres reçues — documentaires, fictions et animations —, réalisées par des Palestinien-ne-s de l’exil, de Gaza ou de Cisjordanie. La sélection finale de 6 films sera présentée en ligne, en partenariat avec Mediapart, accessible à tou-te-s et attribuera un palmarès composé d’un Prix du jury et d’un Prix du public.

* ARCHIVES

Comme chaque année, le FCP accorde une place importante dans sa programmation aux archives du cinéma palestinien. Cette année, *L’Espoir voilé* de Norma Marcos sera mis à l’honneur ainsi que deux courts métrages d’archives le vendredi 28 mai à 18h au cinéma Le Luminor. Cette année le FCP propose également une séance spéciale le mardi 1^{er} juin à 18h, en partenariat avec le Centre Audiovisuel Simone de Beauvoir autour de courts métrages de la réalisatrice Carole Roussopoulos et de son engagement politique multiple, notamment envers la cause palestinienne.

Jeudi 27 mai

Cinéma Luminor Hôtel de Ville – Paris

* | 18h00 | **OUVERTURE** | **INÉDIT**

MARADONA’S LEGS

de Firas Khoury
Allemagne, Palestine - 2019 - 23min - Fiction
Avec Faris Abbas, Ayoub Abu Hamad, Ali Suliman
Pendant la coupe du monde de football de 1990, deux enfants palestiniens cherchent coûte que coûte l’autocollant manquant pour finir leur album : les jambes de Maradona.

* | **AVANT-PREMIÈRE**

200 MÈTRES

de Ameen Nayfeh
Palestine, Jordanie, Qatar, Suède, Italie – 2020 – 1h37min – Fiction
Avec Ali Suliman, Anna Unterberger, Lana Zreik, Gassan Abbas
Mustafa d’un côté, Salwa et les enfants de l’autre, une famille vit séparée de chaque côté du Mur israéliën à seulement 200 mètres de distance. Ils résistent au quotidien avec toute la ruse et la tendresse nécessaires pour « vivre » comme tout le monde, quand un incident grave vient bouleverser cet équilibre éphémère. Pour retrouver son fils blessé de l’autre côté, le père se lance dans une odyssée à travers les checkpoints, passerger d’un minibus clandestin où les destins de chacun se heurtent aux entraves les plus absurdes.
Présentation des films par May Odeh, productrice des deux films (Odeh Films)



Cinéma Luminor Hôtel de Ville – Paris

* | **INÉDITS** | **Séance Kamal Aljafari**

IT’S A LONG WAY TO AMPHIOXUS

de Kamal Aljafari
Allemagne - 2019 - 17min - Documentaire
Des personnes venant de traverser la mer se retrouvent dans une salle d’attente à Berlin où l’humanité semble être réduite à un numéro et la valeur d’une vie à un formulaire.

AN UNUSUAL SUMMER

de Kamal Aljafari
Allemagne, Palestine - 2020 - 1h20min - Documentaire
Le père du cinéaste décide d’installer une caméra de surveillance devant son domicile après un acte de vandalisme. Les moments de poésie qui ponctuent le quotidien du quartier et de la famille défilent, tout en donnant à voir la vie de Ramla, ville sur territoire israéliën.



Vendredi 28 mai

Cinéma Luminor Hôtel de Ville – Paris

* | 18h00 | **ARCHIVES**

ROAD TO PALESTINE

de Layaly Badr
Liban - 1985 - 7min - Documentaire
Film d’animation produit par l’OLP. *Road to Palestine* met en scène le témoignage d’une enfant palestinienne.

KUNEITRA

de Mohamed Malas
Syrie - 1974 - 20min - Fiction
Une femme erre dans la ville natale du réalisateur syrien Mohamed Malas, Kuneitra, en ruines après le retrait israéliën du Golan.

L’ESPOIR VOILÉ

de Norma Marcos
France - 1994 - 55min - Documentaire
Ce documentaire suit cinq femmes palestiniennes — Hanane Ashraoui, ex-porte-parole de la délégation palestinienne, Hanane Arouri, kinésithérapeute et étudiante engagée, Yusra Barbari, présidente de l’Union des femmes, Rima Tarasi, pianiste et Journalan Oudeh, médecin —, dans leur vie quotidienne et montre l’évolution lente et chaotique de leur place dans la société palestinienne.
Rencontre avec Norma Marcos

Samedi 29 mai

En ligne > www.festivalpalestine.paris

* | **INÉDIT**

WAITING FOR FARAJALLAH

de Nidal Badarny
Palestine - 2019 - 55min - Documentaire
Dans les coulisses d’un spectacle en cours de création en Palestine — *En attendant Godot* de Samuel Beckett —, le film révèle les parallèles saisissants entre les thèmes de la pièce et la vie des personnages présents. Tout le monde attend quelque chose, qui peut ou ne peut pas venir…

Samedi 29 mai

Cinéma Luminor Hôtel de Ville – Paris

* | 18h00 | **INÉDIT**

FEDAYIN, LE COMBAT DE GEORGES ABDALLAH

du collectif Vacarme(s) Films
France, Palestine - 2020 - 1h18min - Documentaire
Le film retrace le parcours d’un infatigable communiste arabe et combattant pour la Palestine. Des camps de réfugié-e-s palestinien-ne-s qui ont forgé sa conscience, à la mobilisation internationale pour sa libération, nous allons à la découverte de celui qui est devenu l’un des plus anciens prisonniers politiques d’Europe.
Rencontre avec les membres du collectif Vacarme(s) Films

Cinéma Luminor Hôtel de Ville – Paris

Dimanche 30 mai

Cinéma Luminor Hôtel de Ville – Paris

* | 18h00 | **COURTS MÉTRAGES INÉDITS**

THE PRESENT

de Farah Nabulsi
Palestine, Qatar - 2019 - 24min - Fiction
Avec Saleh Bakri, Maryam Kanj
Le jour de son anniversaire de mariage, Yusef emmène sa fille Yasmine en Cisjordanie pour acheter un cadeau à sa femme. Entre les soldats, la ségrégation routière et les postes de contrôle, pas facile d’aller faire les courses.

STRANGE CITIES ARE FAMILIAR

de Saeed Taji Farouky
Royaume Uni - 2018 - 20min - Fiction
Avec Mohammad Bakri, Philip Arditti, Daniela Balazova
Achraf, un père palestinien vivant au Royaume-Uni, lutte pour affronter les souvenirs qui le hantent, les promesses qu’il n’a pas tenues, la famille qu’il ne pouvait pas protéger.

IN VITRO

de Larissa Sansour et Søren Lind
Palestine, Danemark, Royaume Uni - 2019 - 28min - Science-Fiction
Avec Hiam Abbass, Maisa Abd Elhamid
Dans une enceinte souterraine sous Bethléem, un dialogue entre deux femmes scientifiques accélère un scénario de fin du monde écologique et explore les notions d’exil, de perte et de mémoire.



3 LOGICAL EXITS

de Mahdi Fleifel
Danemark, Royaume Uni, Liban - 2020 - 14min - Documentaire
Une méditation sociologique sur les possibles « solutions » qu’un jeune palestinien peut choisir pour survivre dans un camp réfugié.

Lundi 31 mai

Cinéma Le Méliès – Montreuil

* | 18h00 | **INÉDIT**

THE UNBEARABLE PRESENCE OF ASMAHAN

de Azza El-Hassan
Autriche, Qatar - 2014 - 1h11min - Documentaire
Au cœur des agitations saisissant le monde arabe, les gens se remémorent Asmahan, princesse syrienne druze, diva du cinéma, icône de la musique et femme fatale des années 1940. Aujourd’hui encore, le titre « Les Nuits enjouées de Vienne » — chanté pendant que Vienne était fortement bombardée — continue d’alimenter les espoirs des voyageurs et des immigrants du Moyen-Orient. Le film retrace les promesses de la chanson, visite des sites importants de la vie d’Asmahan et rencontre des protagonistes à la recherche de leur identité.
Rencontre avec Hajer Ben Boubaker, chercheuse indépendante, productrice radio et fondatrice du podcast Vintage Arab.



Cinéma Luminor Hôtel de Ville – Paris

Mardi 1^{er} juin

Cité internationale des arts – Paris

* | 15h00 | **EXPOSITION**

RÉPARE REPRISE

Visite de l’exposition *RÉPARE REPRISE* تَفْكِكْ par **Pauline de Laboulaye**, co-fondatrice de l’association Portes ouvertes sur l’art

Une proposition de l’association *Portes ouvertes sur l’art* et de la *Cité internationale des arts*
Commissariat : Nora Philippe

Du 1^{er} avril au 10 juillet 2021

Répare Reprise présente des oeuvres de Majd Abdel Hamid, Azza Abo Rebieh, Kader Attia, Sammy Baloji, Yacob Bizuneh, Bady Dalloui, Khaled Dawwa, Kholod Hawash, Katia Kameli, Farah Kheili, Randa Maddah, Sara Ouahdoud, Khalil Rabah, RAMO, Maha Yammine.

L’exposition *Répare Reprise* donne la voix à des artistes provenant du Moyen-Orient ou d’Afrique, qui ont, pour la plupart, connu l’exil. Ils et elles viennent de Syrie, du Liban, de Palestine, d’Irak, d’Iran, du Golan, du Congo RDC, d’Ethiopie, d’Algérie, de Tunisie et de France. L’exposition s’inscrit dans la continuité des missions de l’association Portes ouvertes sur l’art, et dans la nature même du projet de la Cité internationale des arts, lieu d’hospitalité et d’accueil d’artistes internationaux en résidence depuis 1965.

* | 16h00

PALESTINIENNES

de Mariette Auvray
France, Allemagne - 2020 - 56min - Documentaire
Palestiniennes nous emmène à la rencontre des jeunes femmes palestiniennes qui s’efforcent de bâtir leur avenir sur un territoire divisé. Artistes, activistes, musiciennes, nous plongeons à l’univers bouillonnant de cette nouvelle génération de femmes qui réinventent leur résistance culturelle et politique aujourd’hui.
Rencontre avec Mariette Auvray

* | 18h00 | **ARCHIVES**

En partenariat avec le Centre audiovisuel Simone de Beauvoir

GENET PARLE D’ANGELA DAVIS

de Carole Roussopoulos
France - 1970 - 7min - Documentaire
Le 16 octobre 1970, à l’Hôtel Cecil à Paris, Carole et Paul Roussopoulos filment la déclaration de Jean Genet enregistrée après l’annonce de l’arrestation d’Angela Davis, militante du Black Panther Party et enseignante de philosophie aux Etats-Unis.

L’ENTERREMENT

DE MAHMOUD AL HAMCHARI

de Carole Roussopoulos
France - 1973 - 13min - Documentaire
Suite à l’assassinat par le Mossad de Mahmoud al Hamchari, premier représentant de l’OLP à Paris, la communauté palestinienne, accompagnée de ses rares soutiens politiques en France, se réunit dans un cimetière de la banlieue parisienne pour lui rendre hommage.

MUNICH

de Carole Roussopoulos et Paul Roussopoulos
France - 1972 - 12min - Documentaire
En septembre 1972, un commando palestinien du nom de Septembre Noir prend en otage la délégation israélienne aux jeux olympiques de Munich. Ce film, qui dénonce l’hypocrisie de cette illusoire « paix olympique », est un montage d’images de la télévision officielle et d’images tournées dans les camps de réfugiés palestiniens de Jordanie en septembre 1971 (Septembre Noir), en pleine répression des populations palestiniennes par les armées du roi Hussein.
Rencontre avec Nicole Fernández Ferrer, directrice du Centre Audiovisuel Simone de Beauvoir.



Mercredi 2 juin

En ligne > www.festivalpalestine.paris

* | **CONCOURS DE COURTS MÉTRAGES**

En partenariat avec Mediapart

GIVE UP THE GHOST de Zain Duraie

Jordanie - 2019 - 15min - Fiction
Le rêve de Salam de devenir mère se brise lorsqu’elle découvre qu’elle ne peut pas avoir d’enfants avec son mari.

SARD de Zeina Ramadan

Palestine - 2019 - 9min - Documentaire/Animation
Pendant un an, Reham parle sur Facebook à Zeina de son rêve d’étudier à l’étranger et de ses tentatives de quitter Gaza sous blocus depuis 12 ans. Leurs messages oscillent entre excitation, désillusion et espoir qu’un miracle se produise…

THE DAY MY FATHER DIES de Nayef Hammoud

Palestine - 2017 - 22min - Fiction
Salah, étudiant en théâtre à Paris, retourne dans sa ville natale, Haïfa, afin de monter une pièce qui fait l’éloge de son père, Ammar.

THE GHOUL d’Ala Desoki

Palestine - 2019 - 17min - Fiction
À Gaza, le mythe de l’ogre ne fait pas peur aux enfants, mais il est un monstre qui tient éveillées les mères des nuits entières, tentant de protéger leurs enfants endormis de l’ogre qui vole la terre et les vies.

HOMENESSNESS d’Ahmad Al-Bazz

Palestine - 2018 - 18min - Documentaire
Après avoir perdu son emploi, sa femme et sa maison, William, 35 ans, se réfugie dans la nature et est amené à questionner sa vision des concepts de matérialité et d’appartenance.

MARIAM de Dana Durr

Palestine, Pays-Bas - 2020 - 5min - Animation
Après la perte de son paradis, Mariam entreprend un voyage pour trouver de la force en elle-même à travers sa culture et son héritage.

Jeudi 3 juin

Cinéma L’Écran – Saint-Denis

* | 19h00 | **INÉDIT**

NOT JUST YOUR PICTURE

d’Anne Paq et Dror Dayan
France, Allemagne - 2020 - 56min - Documentaire
La vie de Ramsis et Layla Kilani, nés et élevés en Allemagne, a été bouleversée par la mort de leur père palestinien, Ibrahim, tué avec leurs cinq demi-frères et sœurs dans les bombardements israéliëns à Gaza en 2014. Choqués par le silence de l’Allemagne alors même qu’Ibrahim et ses enfants en avaient la citoyenneté, Ramsis et Layla n’ont eu de cesse depuis de se rapprocher de leurs racines palestiniennes et de réclamer justice.
Rencontre avec Anne Paq

Vendredi 4 juin

Cinéma Le Concorde – Mityr-Mory

* | 18h00 | **INÉDIT**

En partenariat avec le PCMMO - Panorama des cinémas du Maghreb et du Moyen-Orient et l’AFPS - Association France Palestine Solidarité.

HAKAWATI

de Karim Dridi et Julien Gaertner
France - 2019 - 52min - Documentaire
Un road movie palestinien. Malgré les réticences de leurs enfants, Radi et Mounira, couple de marionnettistes de 65 ans, partent pour leur dernière tournée entre Israël et Palestine à bord de leur camionnette d’un autre âge.
Rencontre avec Julien Gaertner

Samedi 5 juin

Cinéma Le Studio – Aubervilliers

* | 16h00 | **FOCUS JÉRUSALEM**

A SKETCH OF MANNERS

de Jumana Manna
Palestine - 2013 - 12min - Documentaire
En 1942, Alfred Roch, un politicien bohémien, organise ce qui sera le dernier bal masqué en Palestine. Inspiré par des photos d’archive, *A Sketch of Manners* recrée un moment de la vie urbaine palestinienne d’avant 1948.

BLESSED BLESSED OBLIVION

de Jumana Manna
Palestine - 2010 - 21min - Documentaire
Le film tisse un portrait de la culture villliste des « voyous » de Jérusalem-Est, qui se manifeste dans les salons de coiffure, les garages et les salles de sport.

JERUSALEM CALLING

de Raed Duzdar
Palestine - 2011 - 1h41min - Documentaire
La radio palestinienne est créée en 1936 par le mandat britannique pour rallier les populations arabes à la politique coloniale. À travers sa section arabophone Radio Al Quds, elle couvre la révolte palestinienne, donne la parole aux nationalistes palestiniens tout en diffusant de riches programmes culturels. Elle connaît rapidement l’instauration de la censure et de la répression par l’autorité mandataire, jusqu’à son saccage en 1948.

Dimanche 6 juin

Cinéma Le Studio – Aubervilliers

* | 11h00 | **AVANT-PREMIÈRE**

200 MÈTRES de Ameen Nayfeh
Palestine, Jordanie, Qatar, Suède, Italie – 2020 – 1h37min – Fiction
Avec Ali Suliman, Anna Unterberger, Lana Zreik, Gassan Abbas
Mustafa d’un côté, Salwa et les enfants de l’autre, une famille vit séparée de chaque côté du Mur israéliën à seulement 200 mètres de distance. Ils résistent au quotidien avec toute la ruse et la tendresse nécessaires pour « vivre » comme tout le monde, quand un incident grave vient bouleverser cet équilibre éphémère. Pour retrouver son fils blessé de l’autre côté, le père se lance dans une odyssée à travers les checkpoints, passerger d’un minibus clandestin où les destins de chacun se heurtent aux entraves les plus absurdes.

* | 13h00 | **Pause déjeuner au grand air**
Restauration palestinienne à emporter

* | 14h00 | **FOCUS JÉRUSALEM**

HANNA K de Costa-Gavras
France - 1983 - 1h48min - Fiction
Avec Jill Clayburgh, Jean Yanne, Gabriel Byrne, Mohammad Bakri
Hanna Kaufman, juive états-unienne installée en France, quitte son mari pour vivre sa passion avec un poète qu’elle suit en Israël. Avocate, elle est désignée pour défendre Selim Bakri, Palestinien de retour au pays et revendiquant ses titres de propriété.



Samedi 12 juin

Cinéma Le Studio – Aubervilliers

* | 16h30 | **SPÉCIALE FRÈRES NASSER**
Soirée **SPÉCIALE FRÈRES NASSER** en leur présence
En partenariat avec le PCMMO - Panorama des Cinémas du Maghreb et du Moyen-Orient

* | **AVANT-PREMIÈRE**

WAITING FOR GAZA

de Guillaume Kozakiewicz
France - 2020 - 1h14min - Documentaire
Arab et Tarzan ont tellement le cinéma dans la peau qu’on pourrait les prendre eux-mêmes pour des personnages de fiction. Le film les suit de 2014 à 2020, entre le tournage de leur premier long métrage *Dégradé* et celui du second *Gaza mon amour*. Se dresse alors un portrait sensible de ces jumeaux cinéastes et de leur art, entre chaos et organisation, fiction et réalité. Après leur succès au festival de Cannes 2015, ils se retrouvent dans un studio à Paris, sans papiers. Ils font de cette pièce leur monde, leur espace de création et plongent les spectateurs dans les profondeurs de leur jumelage insolite, qui donne au cinéma un caractère de nécessité, d’urgence et de souffle de vie.
Rencontre avec Guillaume Kozakiewicz

* | 19h00 | **AVANT-PREMIÈRE**

GAZA MON AMOUR

de Arab et Tarzan Nasser
France, Allemagne, Portugal - 2020 - 1h25min - Fiction
Avec Salim Daw, Hiam Abbass
Issa, un pêcheur de soixante ans, est secrètement amoureux de Siham, une femme qui travaille comme couturière au marché. Il souhaite la demander en mariage.C’est alors qu’il découvre une statue antique du dieu Apollon dans son filet de pêche, qu’il décide de cacher chez lui. Quand les autorités locales découvrent l’existence de ce trésor embarrassant, les ennuis commencent pour Issa.
Rencontre avec Arab et Tarzan Nasser

